

صاحب امتیاز و سر محرری

اورفه مبعوثی

شیخ صفوت

مرکز توزیمی باب عالی جاده سنده

جمعیت کتبخانه سیدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

التصوف

بالجمله محررات در سعادت پوسته خانه سته

تصوف جریده سی نامه کوندر ملیدر

قوطلو نومرو سی ۱۴۳

شرائط اشترا

سنه لکی ممالک عثمانیه ایچون

۳۰ غروش ، مصر و ممالک اجنبیه

ایچون ۷ فراقدر

التصوف کله آداب : ابو حفص عمر بن مسلمه

عرفای امتک مقالات عارفانه لرینه تصوفک صحیفه لری آچیقدر

تصوفه متعلق مباحث شتادن باحث و مکارم اخلاق اسلامیتک تعمیمنه خادم مجله معنویه در

درکه قدرت و عظمت حاکیبی آلتیوز سنه قدر برزما
پادشاهان رنده تمثیل و تشخص ایش (و هر کار که خسرو
بکند شیر است) جلا و خیال شاعرانه بی عادتان بدستور حکمت
قوتنده تاقی ایتمکدن بشقه هیچ بر شیئی دوشنمکه قدر تیاب
اوله ماش اولان انقلاب دیده بر ملتیه کوره قواعد عدل
و احسانک مبادی تطبیقاتی هر حاله ابدائی عفو و احساندن
عبارت اولقی لازمکه چکی مطالعه مندهیم .

نه کم حکومت سینه نک بو کونلرده ساحه آرای ظهور
اولان اجرا آتی دخی بر سر تدبیری ایله بو حقیقی تأیید
ایلمکدهدر .

معلوم یا عفو بر آدم دیگر بر کسینه نک اوزرنده ثابت
اولان بر حقی اسقاط ایله ذمی ابرا الیمی معانندهدر
عفوک بارگاه آسپهده کی قدر و منزلتی (خذ العفو و امر
بالعرف و اعرض عن الجاهلین) (وان تغفو اقرب للفقوی)
منللو بر چوق آیات جلیله و احادیث صحیحیه نبویه ایله مؤیددر
ظفرک زکاتی مقامنده عد بیورلمش اولان بوشرف جهان
بهسانک اقوام غالبه به تأمین ایلدیک فواید و منفعت آزاده
قید تذکاردر چه حاجت هر بر ملنک فعلاً تأمین غالبیت
ایتمی متعاقب خصم مغلوبی حقیقده عفو عمومی اعلان الیمی
اصولی بر قاعده اساسیه حکمنه کچمشدر .

مکه مکرمه نک فتح اولدینی یوم مسعودده ایلدیکه
فخر عالم و بب خلقت آدم « صلح » اقدمن حضرت تری کعبه
مقلعه نک باب قدسیت مابنه با نهاده عز و اجلال اولدقلری
صرهده تأثیر سلطوت و خوف عقوبت حضرت رسلتنهای ایله
لرزه ناک دهشت بر حاله باب کعبهده بر ازدحام عظیم تشکیل
ایش اولان معشر قریشه خطایا (بنم ایچون نه ظن ایدیمور
سکیز نه سویلیورسکیز) دیوشرف واقع اولان بیان عالییه
جواب (یارسول الله کریم بر برادر و رحیم بر عموجه زاده حقیقده
خیردن بشقه نه سویلیه بیلیر ونه ظن ایده بیلرز) (دیلرنی
متعاقب فخر عالم اقدمن دخی بنده برادریم یوسف کی
(لا تثریب علیکم الیوم یغفر الله لکم) آیت کریمه سنی ایراد
ایله مظهر عفو الهی اولدیکیزکی تبشیر ایلرم) کلام حکمت
اتسامله جماعت مذکور نک خوف و تلاش لرنی ازاله یه
غایت بیوردیلر .

مر ویدرکه خلفای امویه دن هشام بن عبدالملک

بر کون حضورنده بولمش اولان بر راهب دن ذوالقرنین
دینلان اسکندر کبیرک احوال خصوصیه سبله نبوی
حقیقده کی فکر و مطالعه سنی استنباح ایتمش و راهب دخی
جواب (خصوصات سارنه سنی بیلرم یا لکنز شونی بیلیرمکه
حکمدار مشار الیه کم وسعت فوحت و توالی موفقیتانک
اسباب موجبیه خصم مغلوبیه قارشی دائما بذل عفو
و عاطفت خلف وعد و ارتکاب کذبیدن کمال شدتله نوقی
و مجاہدت و مصالح روزمره ناسی فردایه بوراقیوب کوننده
فصل و رؤیته مسارعت کی بر حکمدار عادلک خصماندن
اولان اوصاف مرغوبه دن عبارت ایدی . دیمشدر

مع مافیه هر چند بو حقیقت ایراد دلائل و بر اهندن
مستغنی بر قوتی حائز اولدینی جای انکار دکلسدهده عفو ک
محل و موقعنده تطبیقیله سوء استعمالدن محافظه سنی حقیقده کی
اهمیت دخی محتاج تذکار و تکرار دکلدن ظن ایدرم .

چونکه حکمت اداره به مقرر اولمیشا بر عفو ک تولید
ایده چکی مضرت بالطبع آیش عامه نقطه سندن محاذیری
دای اولان بر عقوبتک سبیت و بره چکی محاذیر و سقامندن
دها دون بر مرتبهده دکلدن اعتقادندهیم .

و وضع الذی فی موضع السیف بالاعلا

مضر کوضع السیف فی موضع الندی

حیدری زاده

ابراهیم



عرفای امتدن شیخ رمزی رفای اقدی طرفندن
مثنوی شریفک ابیات منتخبیه سنی اوزرنیه یازلمش اولان
شرح دلپذیردرکه بوندن بویه نقره صورتیه جریده مزجه
نثری مقرر بولمشدر .

مثنوی شریف

« مقدمه »

حضرت مولانا نک معالجه بو کلکنی . مثنویک معانییه
بو کلکنکی بیانیه حاجب کورهم . چونکه شدی یه قدر
عرفا ، علما ، فضلائون اسلاف مشار الیه ک علوقدر
منزلتی توصیفده یکدیگر یله مسابقه ایدر جهسه خواهش

« لب المثنوی »

هذا كتاب المثنوی وهو اصول اصول الدين
في كشف اسرار الوصول واليقين

ترجمه سی : اشبو کتاب مثنوی اسرار وصلت و یقینی
کشف و ایضاح الیکده دینک اصولک اصولک اصولیدر.
شرعی : معلوم اولدینی اوزره اصول دین شریعت
مطهره احمدیه در . اصولک اصولی یعنی شریعت احمدیه نیک
کهنی حقیقت محمدیه در . اصولک اصولی حقیقت محمدیه نیک
لی در که حقایق السهر در .

حقائق السیه « والله بكل شیء محیط » آیت جلیله سی
اسرارینک خلوتخانه سی اولان حقایق وصولیه و « ونحن
اقرب الیه » نص کریمینک جمله کاهی بولسان حقائق
قریبیه اوله رق ایکی مقام جمع اولوب جمع الجمعده
« تمکان قاب قوسین او ادنا » کلامی جلیلی سرتی ظهور
ایدر . شو حالده کتاب مثنوی وصلت و قربت اسرارینی
کشف اتمک ایچون حقائق اسمائیه وصفاتییه و ذاتییه نیک
ظهوریدر . یعنی مثنوی شریف بر کتاب معرفتدر که
اسرار توحیدی مراتب ثلاثه ده یعنی حقیقت و طریقت
و شریعت معانیسی اوزرینه تفصیل و ایضاح ایدر دیمکدر.
« اوتیت علوم الاولین والاخرین » کلامنده مذکور اولان
علوم اولین و اخرین وصول و یقین مقاملرینه اشارت اولان
علم لدیدر . یقین منزللری علم الیقین و عین الیقین و حق
الیقین اوله رق اوچدر وصول مقامی ایسه بونلرک فوئده
اولوب جهل کل و محو کل مرتبه سیدر . حضرت پیرک
طوغریدن طوغرییه انبار احادیثدن بحث ایتمیده وصول
و یقین مقاملرینی نقطه نظر اخلاص بیورمسی کندی کمال
انسانلرینه اشارتدر . چونکه مرشدین کرام ذوالخانیجین
اولوب بر جهتدن صفت رحمانیه به دیگر جهتدن صفت
انسانیه فاضلدرلر . ابراریت صفتی ظهورنده مقام یقیده
واحراریت صفتی تجلیسنده مقام وصلنده درلر . ایشته بو
سبیله جدالق ایله وصلت عاشقنایله معشوقنایله ساحلری
کندیلری ایچون بر ر فضای عرفان اولوب بو وادیده

و نهالک کوستر مشلر اثر عالیری اولان مثنویک فصاحتیه
بلاغتیه و علویت معانیسه حیرت ایجتشاردر . اولیاء اللہک
اکثری علمالک اشهری مثنویک برر شرحی یاز مشلر ،
دروننده مکسنوز اولان درر معانی بی استخراجیه
چالشمه شلردر . آثار اولیاء اللہی مطالعه ایدنلرجه
معلومدر که هر قاره کندی حظی درجه سنده آ کلار
و استعدادی مرتبه سنده مستفیض اولور آنک ایچون فلان
ذاتک شرحی نقصان اولش و یاخود شو معنای پاکلش
آ کلاملش دیمه مک لازمدر . شوسوزمن طبعی معنای
ظاهری ایچون دکلددر - زیرا بیلملیدر که اودانک حظی
اول نقطه یه قدر کیمش و یاخود اوقیان شارح مکصدینی
آ کلایه مامشدر .

شو مقدماتی یازمقدن مقصدم « مثنوی شریفک متعدد
شرحلری اولدینی حالده بنده - ولور قاج یقی اولسون -
شرحه قافقشمه سینی ایضاحه کر زکاه بولوق ایچون ایدی .
انسان ایستدیک کی دوشنمکده ، دوشندیک کی
- ایسترسه - یازمقد حر دگیلدر ؟ بنده مثنوی شریفک
اولکی اون سکرز یقی اوقودنم متعدد شرحلری تدقیق
ایتدیمک زمان بعض شیلر دوشندم دوشندکاری بی یازدم
بورساله وجوده کلدی . ملا جامی کی بر ذات عالی قدر
مثنوی شریفک ایکی بیتنی شرح ایتش (دویت شرحی)
نامیله بر کتاب یازمشدر . بنجه مثنوی شریف اولیه بر
اکسیر معانیدر که بر قطره سیله جلدلر طولوسی آثار
وجوده کنبریه بیلیر علی الخصوص ذکر ایتدیمک اون سکرز
بیت مثنوی شریفک لی اولوب بتون مثنوی شریفده
موجود اولان معانی بویتلرده مندرجدر . قرآن کریمده کی
معانی شریفنک سورته فاتحهده مندمج اولسی کی بناء علیه
مثنوی شریفک دیباجه سیله اون سکرز بیتنی بنده آ کلاد .
دیغم کی شرح ایتدم اسعنی ده (لب المثنوی) قوبدم مطالعه
ایدن ذوات میانند فکره اشتراک ایدن اولورسه ؛ بنجه
سعادت ! شکر و فخر ایدرم . بالعکس اعتراض ایدمک
بولورسه ینه - مطالعه یه و تقیده نزل ایتملرندن دولایی -
منتدار قالیم

ومن الله التوفيق

کمال عشق ایله وحدت کثره و کثرتدن وحدتہ پویان اولور . و سالکی مستفیض و حیران بیوردرلر .

« وهو فقہ الله الاکبر و شرع الله الازهر و برهان الله الاظهر » ترجمہ می : او کتاب مستطاب جناب حقت الکیوکه فقہی و الکیوکه یارلاق شرعی و الکیوکه واضح دلیلدر .

شرح : جناب حقت فقہ اکبری حقائق قرآنیہ ، شرع ازہری حقائق محمدیہ ، برهان اظہری حقائق الہیہدر . صوفیون بو اوج مقامہ مختصراً باب شریعت ، باب طریقت ، باب حقیقت نامارینی و یرمشلدر . بونلرک مجموعی باب معرفتہ مندبجدر . بناء علیہ مثنوی شریفک ابواب اربعہ مذکورہ اسرارنی جامع اولدینی آکلانیور . معلومدرکہ حضرت قرآن جامع جمیع حقایقدر . شو حالہ حقایق محمدیہ و حقایق الہیہ آرو آرو مرتبہلر اولہرق کوسترمتک بونلر حقایق قرآنیہدہ غیر مندبجدر دیمک دکلددر . مراتب ثلاثینی تبیین ایچونددر . چونکہ حقایق الہیہ موجود اولسہ حقیقت محمدیہنک وجود بولمی مستحیل اولدینی کی رسالت محمدیہ اولسیدی نزول قرآن ممکن دکلدی اشبو اوج حقیقتک یکدیکرلہ اول درجہ مناسبت و تعلق اولدینی کی اولسبتدہ بدیعت و تفاوتی دخی وارددر . بوحالی مراتب توحیدیہنی بیلنلرک کوزل بیوردرلر . تفصیلدن صرفظزلہ شو قدر ایضاح ایدمکہ بو اوج حقیقت مقام قاب قوسین او ادنادہ حقیقت واحدهدر . حال بوکہ الوہیت و بشریت و کنایت نقطہ نظرندن تفاوت عظیم میدانددر . شو حالہ حضرت یرک عینی شیئی اوج مرتبہدہ توصیف ایتمسندکی مقصد مراتب مذکورہنی بیسان ایچونددر . بوضورندہ آدن بالجلہ افرادناس یعنی شریعت و طریقت و حقیقت اہلاری استفاده ایدرلر . نفی عمومی اولور . (مثل نورہ مشکوۃ فیہ مصباح بشرق اشراقاً انور من الاصباح وهو جان الجنان ذوات العیون و الاغصان منها عین تسمی عند انباء هذا السبل سلسیلا و عند اصحاب المقامات و الکرامات خیر مقاماً و احسن مقیلاً الابرار فیہ یا کلون و یشربون و الاحرار منه یفرحون و یطربون)

ترجمہ می : مثنوی شریفک نوری قانونسہ بکیرکہ درونسندہدہ برقدیل و اوددر . صباح کونشندن انور اولہرق نوردن نور صاچار مثنوی حنتلرک باغچہ سیدر . درونسندہ جاری ایرماقلری و دال و بوداق الماشن اغاجلر وارددر . آندہ برجاغلیان وارددرکہ بوراھک یولیجیلری ایچون سلسیل و مقام و کرامت صاحبیلری ایچون برصحبہکاہ بی عبدیلدر . ابرار اورادہ برلر ایچلر و احرار فرحیلور ذوق طویارلر . شرح : مثنوی شریفک قانونسہ تشبیہ اولمنی نور معرفت نشرایتمسندن کنایہدر . قانونک ایچندہ قددیل و قددیلک ایچندہ نور بولمنی ظاہر و باطن و باطن معناریتہ دلیلدر . آیت جلیسلہنک تبرکاً استعمالی مثنوی شریفدہ کی نور معرفتک نورالہی ، نور محمدی و نور علمی اولہرق مرتبہ نالہمدہ نور علی نور ، اولدینی بیان ایچونددر .

صباح کونشندن دھا پارلاق اولمقلہ توصیف ایدلمی صباح کونشی ظلمت الی افانیدی کی نور عرفانک دخی درجہ درجہ ظلمت جہلی کدورات نفسانیہنی ، حجب سوائینی رفع و افایلدہ چکنی ایضاح ایدر .

مثنوی شریفک جانہ تشبیہ انعام الہیہنی جامع اولدینی ایچونددر . مثنوی شریف راہ سلوکی کوستر بناء علیہ (صراط الذین انعمت علیہم) آیت جلیسلہنی موجبہجہ سالکیر ایچون نعمت عظماددر . درونسندہ کی ایرماقلر برر منبع زلال عرفانددر . دال و بوداق سالان آغاجلر ظاہراً علوم شتی باطناً شجرہ طریقت یعنی شعبات راہ عرفانددر . درونسندہ کی جاغلیان خاصہ طریقت علیہ مولویہ درکہ سالکیر ایچون بر سلسیل عرفان و مرشدلر ایچوندہ بر مقام ذوق و ہجانددر . ابرا یعنی اہل طریق (ان الابرار لفی نعم) کلام عزنی موجبہ او سلسیلدن متم و سیراب اولورلر . احرار یعنی واصلین مشتاقانہ لذت طویارلر صوفیون واصلینہ حر و مجرد دیرلر . چونکہ انلر علائق ماسودان تجرد ایتمش بحق حر اولمشلدر . (وهو کنیت مصر شراب للصابرین و حسرة علی ال فرعون و الکافرین کما قال الله تعالى : « یضل بہ کثیراً و یهدی بہ کثیراً و ما یضل بہ الا الفاسقین ») .

فيض عرفان اولوب قطره سندن نازه وجود کسب اولنديني
حاله فرعون کي انانيت دعواسنده بولسان ارباب
تفاق ايچون دخي برداي شڪ وکادرکه درونسه
دالير دالماز امواج بي نياه سنده غرق ونا بود اولنور .
نته کم جناب حق « يضل به » آيت کریمه سيله قرآن کریم
ايچون بيورم شدرکه فرقان عظيم الشان دخي مؤمنلر
ايچون هادي وفاقلر ايچون مضلدر . حقيقه نهر نيسل
طالب راه خدا اولان حضرت موسی ايله اتحابي حقه
برطريق خلاص ورها کشاده قلديني حلاله تابع شرک
وغوا اولان فرعون ايله اتباعي حقه سده برکرداب هلاک
وفا اولمشدر . ايشته تشبيه مذکور اساساً هروجه
مکمل اولوب (ان القرآن کينيل داه للمحجوبين ودواء
للمحجون) حديث شريفي مقصدينده تماماً موافق
بولمشدر .

(وانه شفاء الصدور و جلاء الاحزان)

ترجمه سي : مثنوی شريف صدرلر ايچون شفا و حزنلر
ايچون جلادر .

شرح : بوراده کي صدردن مراد قلب سالکدر
(الم تشرح لك صدرک) آيت جمله سيله فخر کائنات
عليه افضل التحيات افدنمز حقه اشارت بيورلديني
اوزره شرح صدر تصفيه قلب ديمکدر . اهل تصوفه
معلومدرکه قلبک امراض متعدده سي اولديني کي دواي
عديده سيده واردر . وشفاي صدر اتنجي تزکيه نفس
وتصفيه قلب ايله اولور تجليه روح وسردخي بوندنصوکره
واقع اولور .

شوحاله مثنوی شريف صدره شفا دردمک تزکيه
نفس وتصفيه قلب ايچون بردواي بي نظيردر ديمکدر .
ايشته بودوا ايله احزان يعني کدورات نفسيه وعوارض
قلبيه اتجلا وشفا بولور حقيقه (الا ان اولياء الله لا خوف
عليهم ولا هم يحزنون) آيت کریمه سي موجبجه اولياء الله
ايچون تاثيرات نفسيه سدن اولان خوف وعوارض قلبيه سدن
بولان حزن يوقدر . بوسيله آثار اولياء الله دخي خسته
دلاره شفا و محزون کوکاره صفا و برر .

ترجمه : بو کتاب مثنوی نيل مصر کيسدر . صبر
ايدنلر ايچون مامله نيزه آل فرعون وکافرین ايچون حسرت
و محروميتر .

شرح : معلومدرکه نيل مصر خطه مصره سدن کچن
بر نهر عظيمدر . جسامت جهنمن ارض اوزرنده بولان
اتهارک برنجي درجه لرندن اولوب اليوم منبي صورت
حقيقه کشف ايديله مامشدر . مصر وجوارينک زراعت
وتجارتی احيا ايتديکي ايچون نيل مبارک نامي آلمشدر .
حضرت يرمک مثنوی شريفي نيله بکر تمکدن مقصدعايلري
نيل کدرکه انهنده بولان قريه و شهرلري احيا . سکاتي
اسقا واشجار و ازهارني اثبات ايتديکي کي مثنوی
شريف دخي هانکي مجلسده اوقونور . هانکي مجلسده
ذکر اولور ايسه حاضر ونی زلال معرفتيله سيراب
ايله چکني ومنع نيلک مجهولتي کي مثنوی شريفک موردی
دخي دائره کشفدن خارج بولان بحار لاهوتيه اولوب
دروننده جريان ايدن آب صافي عرفان ايسه تشنه لر ايچون
دوا واروا ايلديکي قلوب حقنده صفا اولديني بيان ايچوندر .
نيل صابرلر ايچون يعني فرعونک شرندن مصردن
قاچه رقی قرق کون تحرای نيده آجوب علاج قالان وعسکر
فرعون وکفاره ايله محاربه ايدن آل موسی يعني بني اسرائيل ايچون
شراب ودوا ايدی بني اسرائيل نيلک صويني ايچمک
جوغه صابر اولور وتغدي ايدن لر ايدی حالبوکه آل فرعون
وکافر اوصودن ايچدکجه بستانون جوع وعطشلري مزدا
اولوب حسرت وحرمان ايچنده قالورلر ايدی .

ایمدي بوراده کي صابرلردن مقصد ، هوای نفسلرينه
قارشو مجاهده ايدنک اربعين چيقساران اهل رياضت
وسالکدر . الفرعوندن مراد نفس اماره ايله عساکري
بولان اخلاق ذميه در . بناء عليه قرائت مثنوی شريف ،
برطرفدن سالکک قلوبی اسقا ايدنک قوت عرفان ورر ،
ديکر طرفدن نفسک و اخلاق ذميه نك مغلوب ومقهور
قالسنه بادی اولور ديمکدر . يعني مثنوی شريفک اوليله
برخاصه سي واردرکه عاشقلر شفا ، منافقلر جفا اولور .
يعني کنديلريني طالب وسالک کورنلر ايچون برمنبع

معنای: بسمله نك نقطه لری هدایت ییلدیزی اولوب
او نقطه لر دن هر بری دیو رجیمی رحم ایدنجیدر .

شرحی: بسمله شریفه درت نقطه واردر . بونلر
معناً آتک مؤکالری کیدر . اقطاب اربعه یه اشارتدر .
دیگر ذواته دخی رمز اوله یلور ایسه ده شرحزده بسمله
شریفه کی درت کله شریعت، طریقت، حقیقت، معرفت
یا بایرینه تشبیه ایدلس اولدیغندن بو صورت تأویل احسن
کورلمشدر . اقطاب اربعه ذاتاً اولاد رسول الله بندر .
و « احبائی کالنجوم باهم اقتدیتم اهتدیتم » حدیث شریفی
موجبجه بونلر بر نجم هدایتدر .

« دیو رجیم » آفاق اعتبارله ده نفسه عطف ایدیه
ییلور . « وزینا السماء الدنيا بمصابیح وجعلناها رجوماً
للسیاطین » آیت جلیله سی مضمون منفی اوزره مصابیح
شیطانلری رحم ایدرسه رجال مشارالیه مهده « الذی
یوسوس فی صدور الناس » کلام کریمی موجبجه صدور
ناسه وسوسه القا ایدن و اهل طریق عندنده نفس تعیر
اولنان دیولری رحم ایدرک سالک لک و ساسوس شرک
و ضلالتدن قورتلرینه باذن خدا معاونت ایدرلر . یعنی
منازل نفسی بلا خطر کچمه لرینه وسیله اولورلر .

بو صورتده محصول بیت: بسمله شریفه کی نقطه لر
شیطان ونفسه قارشو اولیه بردانه رجدرکه جمله شریفه
مذکوریه مداوم اولانلر آنلرک واسطه سیله شیطان
و نفسه قارشو مذاقعه و محافظه اولنه رف راه هدایتده
سیران ایدرلر دیمک اولور .

جامی: اکر ختم نه بر رحمتست
بهر چه شد خاتمه آن رحیم

معنای: جامی! اکر ختم رحمت اوزرینه اولمسیدی
بسمله نك نهایتی نندن دولانی رحیم اولدی .

شرحی: ختم حسن خاتمه یه اشارتدر . بوندن مؤمنلرک
و سالک راه هدایت اولانلرک حسن خاتمه یه مظهر
اوله جقارلی تظواهر ایدر . « انا لله وانا الیه راجعون »
نص جلیلی مقتضاسنجه جمله من حقّه رجعت ایدیجیز .
حقیقته اول و اخر یوقدر .

(وکشاف القرآن) ترجمه سی: مثنوی شریف
حقایق قرآنیه یی کشف ایدنجیدر .

شرحی: کشف ایتمک تفسیر ایتمک دکلدر . واساساً
معانی قرآنیه یی مفسرین کرام حضراتی وسع بشریلری
دائرة منده کاینینی تفسیر وایضاح بیورمشلدر . بناء علیه
مثنوی شریف کاشف قرآندر دیمک یالکمز احکام قرآنیه یی
تفسیر ایدر دیمک اولیوب معنای تفسیرک فوقده
اوله رق فرقان عظیم الشانده مکتوز اولان حقایق
معنویه و اسرار لاهوتیه یی دخی اظهار ایدر دیمکدر .
مابعدی وار

شرح رموزات

« مابعد »

رسم سکون از سکناش برد
هر که شود بزم بقارا ندیم

معنای: هر کیم که بقا مجلسنه ندیم اولورسه بسمله
شریفه نك سکونندن رسم سکون حاصل ایدر .

شرحی: بسمله شریفه نك حرکتی احوال سلوکه
تشبیه اولمش ایدی . صورتده « رسم سکون » منزل
استراحت یعنی مقام وصات اوابق لازمکلیر . « لاراحة
المؤمن دون لقاء الله » کلامی بوکا دلالت ایدر . و بومقاعه
واصل اولان ذوات بسمله شریفه نك سکنااتی اسرارینه
واقف اولور . شو حالده محصول بیت: بقا بالله منزله
واصل اولان ذواتده بسمله شریفه نك سکونی ظاهر اولور
دیمکدر . اساساً بسمله شریفه نك حرکتی فصل علوی
ایسه سکنااتی دخی بالطبع اولوجهه علویدر . « قانل
السکینه علیهم » کلام عزیزیله تبشیر ایدیلن سکینه ایشته بو
حالدکه کال اولیاء اللهده کال درجه ده بونلور .

نجم هدی گشت همه نقطه اش
هر یک ازان راجم دیو رجیم